

Su derecho a apelar

Usted tiene derecho a apelar cuando no esté de acuerdo con alguna decisión que su consejero o alguna otra persona de la División de Rehabilitación Profesional de Missouri haya tomado respecto a su caso. Por ejemplo, si le dicen que no reúne los requisitos para los servicios de Rehabilitación Profesional (VR, por sus siglas en inglés), puede apelar esa decisión. Si no está de acuerdo con el Plan Individualizado para el Empleo (IPE, por sus siglas en inglés) que su consejero haga junto con usted, puede apelar; y asimismo, si su consejero desea cambiar su IPE y usted no está de acuerdo con el cambio, también puede apelar.

Primero, informe a su consejero que no está de acuerdo con lo que se está haciendo. Si su consejero le explica la razón de la decisión y aun así usted no está de acuerdo, puede solicitar hablar con el supervisor o con el gerente regional de la oficina de distrito de VR que maneja su caso.

También en cualquier momento puede solicitar una audiencia de debido proceso. Una audiencia de debido proceso es un procedimiento formal que resuelve conflictos acerca de servicios y/o el IPE. Las audiencias se llevarán a cabo en un lapso de 60 días a partir de la petición. Para hacer una petición, usted debe ponerse en contacto con el coordinador de Desarrollo y Asuntos del Consumidor a info@vr.dese.mo.gov.

Usted también tiene derecho a una mediación respecto al problema o a comunicarse al Programa de Asistencia al Cliente (CAP, por sus siglas en inglés) para solicitar ayuda. Si desea conseguir mediación, comuníquese con el coordinador de Desarrollo y Asuntos del Consumidor a info@vr.dese.mo.gov.

Programa de Asistencia al Cliente

Los Servicios de Protección y Defensa de Missouri operan un programa que podría ser de interés y ayuda para usted durante el proceso de rehabilitación. Este programa ofrece diversos servicios, como el de asistencia legal, administrativa, así como otras medidas para proteger sus derechos conforme a la Ley de 1973 sobre Rehabilitación. El CAP también ofrece información sobre otras agencias y programas de Missouri que brindan servicios de rehabilitación a las personas con discapacidad. Puede comunicarse al CAP a:

Missouri Protection and Advocacy Services
 925 S. Country Club Drive
 Jefferson City, MO 65109-0352
 Línea gratuita: (800) 392-8667

Las audiencias de debido proceso:

- dictaminan sobre conflictos en lo que se refiere a la prestación de servicios y/o el IPE.
- se pueden programar junto con una mediación o en lugar de ésta.
- se ofrecen sin costo alguno para usted.

Nombramiento de un funcionario de audiencias

VR cuenta con una lista de funcionarios de audiencias imparciales autorizados. Se elegirá al azar a un funcionario de audiencias imparcial; se confirmará el nombramiento; se notificará a las partes la hora, fecha y lugar y se programará a un taquígrafo de tribunal.

El funcionario de audiencias imparcial

Un funcionario de audiencias imparcial es un tercero neutral que está bien informado acerca del proceso de VR y leyes afines. El funcionario de audiencias imparcial:

- preside la audiencia.
- informa a las partes acerca del procedimiento para la audiencia de debido proceso.
- toma juramento a los participantes en la audiencia.
- se asegura de que cada una de las partes se exprese.
- emite una decisión por escrito sobre el asunto.

Para prepararse para la audiencia de debido proceso

- Aparte el tiempo necesario para participar en la audiencia.
- Hable ampliamente sobre el asunto con el supervisor de distrito y el consejero de VR.
- Esté familiarizado con todos los documentos que tengan que ver con el conflicto, inclusive el IPE.
- Organice su información y material y siéntase en libertad de llevar documentos a la audiencia.
- Antes de programar una fecha para la audiencia, consiga orientación del CAP.



Las audiencias de debido proceso

En la audiencia se procederá de la siguiente manera:

1. **Introducción:** El funcionario de audiencias imparcial presentará a los participantes, explicará el proceso y tomará juramento a cada uno.
2. **Identificación de puestos:** Los participantes tendrán oportunidad de indicar su puesto en este asunto y de llamar a testigos.
3. El funcionario de audiencias imparcial emitirá una decisión por escrito en cuanto al conflicto en un lapso de 30 días a partir de la audiencia.
4. Todos los procesos de la audiencia serán documentados por un taquígrafo de tribunal.

Políticas sobre las audiencias de debido proceso

1. Los desacuerdos sobre los servicios de VR son adecuados para una audiencia de debido proceso.
2. Todos los procesos en una audiencia de debido proceso habrán de llevarse a cabo conforme a los Estatutos Revisados de Missouri, Capítulo 536.
3. A cada una de las partes se le entregará copia por escrito de la decisión en un lapso de 30 días a partir de que finalice la audiencia.
4. VR no cerrará su expediente en espera de la decisión del funcionario de audiencias imparcial, a menos que usted solicite que se cierre.
5. En un lapso de 20 días a partir de que el funcionario de audiencias imparcial emita su decisión, cualquiera de las partes puede solicitar una apelación ante el Comisionado de Educación para que se efectúe una revisión administrativa.
6. La parte que no esté de acuerdo con los resultados del funcionario de audiencias imparcial o con el proceso de revisión administrativa tiene derecho a presentar una acción civil respecto al conflicto.

La mediación en Missouri

Si existe un conflicto entre usted y VR en lo que concierne a los servicios de rehabilitación profesional, puede solicitar servicios de mediación. La mediación es un proceso estructurado, informal y voluntario en el que un mediador imparcial (un tercero) ayuda a los individuos que tienen un conflicto con VR, con el fin de que logren un acuerdo conveniente.

Si ambas partes están de acuerdo en solicitar una mediación, en un lapso de 60 días a partir de la solicitud se programará una sesión con un mediador profesional, a menos que las partes convengan en que haya una prórroga específica.

El proceso de mediación de VR:

- es voluntario tanto para usted como para VR.
- es confidencial, lo cual propicia que los participantes puedan hablar con libertad.
- se ofrece sin costo alguno para usted.

El proceso de mediación no afecta la situación de una audiencia de debido proceso o de una denuncia formal. Puede programarse junto con una audiencia de debido proceso o en lugar de ésta.

Respuesta a sus preguntas

Para más información sobre las audiencias de debido proceso o mediación, comuníquese con:

Coordinator of Development
and Consumer Affairs
Missouri Division of Vocational Rehabilitation
3024 Dupont Circle
Jefferson City, MO 65109-6188
Teléfono: (573) 751-3251
Línea gratuita: (877) 222-8963
TTY: (573) 751-0881; Fax: (573) 751-1441
Correo electrónico: info@vr.dese.mo.gov
Sitio Web: <http://vr.dese.mo.gov>



En los programas y actividades del Departamento de Educación Primaria y Secundaria no se discrimina por raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad o edad. Las preguntas sobre los programas del Departamento y la ubicación de los servicios, actividades e instalaciones accesibles para personas con alguna discapacidad pueden dirigirse a Jefferson State Office Building, Civil Rights Compliance (Title VI/Title IX/504/ADA/Age Act), 5th Floor, 205 Jefferson Street, Jefferson City, MO 65102-0480; teléfono 573-526-4757 o Relay Missouri 800-735-2966.